

Numara : 2300

8 inci Sene

T. C.

İstanbul Ticaret ve Sanayi Odası

13 Ağustos 1934

Pazartesi

Abone Ücreti

SENELİĞİ : 950	Kuruş
Posta ile : 1025	.
6 AYLIĞI : 480	.
Posta ile : 518	.

SİCİLLİ TİCARET GAZETESİ VE PİYASA CETVELİ

Cuma ve Resmî tatil günlerinden başka her gün saat ikide çıkar.

İdarehane

İstanbul Ticaret ve Sanayi Odası
Neşriyat Şubesi
DÖRDÜNCÜ VAKIF HAN
Üçüncü kat
Telefon : 24486-7-8

(Nüshası 3 Kuruştur)

[Bu nüsha 6 Sayfadır]

(İlanlar tarifeye tabidir)

SİCİLLİ TİCARET İLANLARI

[Sicil numarası: 11155]

Sicilli Ticaret Memurluğundan :

İstanbul vilâyetinde Galata semtinde Yağkapanı mahallesinde Fermeneciler sokağında 14 numaralı mahalli ikametgâhı ticarî ittihaz ederek Perakende makina yağları ve gaz ve benzin ticareti ile iştilal eden ve Ticaret ve Sanayi Odasında 11155 sicil numarasında mukayyet bulunan ve İmamoğlu Mustafa ve Yusuf kaptan unvanı ticarisini haiz şirketin feshini mübeyyin Beyoğlu 2 inci Noterliğinden musaddak feshnamenin kanunu ticaretin ahkâm ve mevaddı mahsusasına tevfiakan Sicilli Ticaret dairesince mahfuz vesaike müsteniden 7-7-934 tarihinde tescil edilmiş olduğu ilân olunur.

İlân numarası: 14740

F E S İ H N A M E

Aşağıda imza sahipleri :

Merkezi Galatada Yağkapanında Fermeneciler sokağında 14 numarada olan (İmamoğlu Mustafa ve Yusuf Kaptan) unvanlı bulunan Perakende makina yağları ve gaz benzin ticaretile iştilal etmekte olan şirketi bugün rizalarile fesh ve iptal eylediler. Aralarında mevcut hesabı rüyet ve intac ederek matlubatlarını tamamen aldılar. Yekdiğerleri zimmetlerinde bir ilişkileri kalmadığından birbirlerini bu hususta varit olabilecek her türlü iddialardan ibra ve iskat eylediler. Şirketin borcu olmadığı gibi şayet çıkarsa bütün borçları ve vergileri iki ortak yarı yarıya verektir.

İsim ve adresler :

Cibalide Üsküblü mahallesi Bostan hamam sokak 8 numaralı evde mukim İmamoğlu Mustafa efendi ve Ortaköy Şair Necati bey sokak 13 numaralı hanede mukim Mehmetoğlu Yusuf Kaptan efendiler ki resimleri yapıstırıldı.

Dairede okunup ne olduğu anlatılan işbu feshname altına konulan imzalar kim olduklarını tanıdığımız Mustafa ve Yusuf efendilerin olup münderecatını kabul ettikten sonra önümüzde kendileri koyduklarına şahidiş.

28-5-934

Şahitler.

Beyoğlunda Emincamı mahallesinde Samancı sokak Karayani apartman 53-55 numarada mukim Ligoroglu Trasioulos efendi ve Kadıköyünde Tayyareci Sami sokak 6 numaralı hanede mukim Sahak Nuricanyan efendiler.

İmzalar

Bin dokuz yüz otuz dört senesi Mayıs ayının yirmi sekizinci günü tarihli olan ve okunup anlatın işbu feshname altına konulan imzalar yukarda yazılı şahitlerin tanıttığı Yusuf ve Mustafa efendilerin olup münderecatını kabul

ettikten sonra önümde kendileri koydukları cihetle kayıt ve tasdik kılındı.

28-5-934 Pazartesi günü
Beyoğlu İkinci Noteri
A. Hilmi

[Sicil numarası: 20315]

Sicilli Ticaret Memurluğundan :

İstanbul vilâyetinde Bakırköy samtinde Hamam sokağında 41 numaralı evde oturan ve Türkiye Cumhuriyeti tebaasından olup İstanbul vilâyetinde Ankara caddesinde Çağaloğlu sokağında 40 numaralı mahalli ikametgâhı ticarî ittihaz ederek 1-1-934 tarihindenberi matbaacılık ile iştilal ettiğini beyan eden Mehmet Faruk beyin unvanı ticareti [Aptülkadir oğlu M. Faruk] olarak 20315 sicil numarasında tescil edildiği gibi bu unvanın imza şekli de el yazısile unvanı ticariyi havi imza olarak ticaret kanununun 42 inci maddesi mucibince dairece 7-7-934 tarihinde tescil edilmiş olduğu ilân olunur.

İlân numarası: 14741

[Sicil numarası: 3282]

Sicilli Ticaret Memurluğundan :

İstanbul vilâyetinde Beyoğlu semtinde Pangaltı mahallesinde Pangaltı apartmanında 2 numarada oturan ve T. C. tebaasından olup İstanbul vilâyetinde Bahçekapı semtinde Arpacılar caddesinde 45 numaralı mahalli ikametgâhı ticarî ittihaz ederek Eczacılık ile iştilal ettiğini beyan eden ve Ticaret ve Sanayi Odasında 3282 sicil numarasında mukayyet bulunan Agop Minasyan efendi bu kerre vermiş olduğu istida ile terki ticaret ettiğini bildirmiş olmakla keyfiyetin ticaret kanununun 42 inci maddesi mucibince dairece 21-7-934 tarihinde tescil edilmiş olduğu ilân olunur.

İlân numarası: 14742

[Sicil numarası: 20397]

Sicilli Ticaret Memurluğundan :

İstanbul vilâyetinde İstanbul semtinde Hanımeli, Aşirefendi sokağında İstanbul hanının 1 inci katında 2 numaralı mahalli ikametgâhı ticarî ittihaz ederek Arteziyen ve sair kuyu açmak işi ile iştilal eden [Vivians Boring ve Eksploreşon Ko. Ltd] unvanı ticarisini haiz bulunan limitet şirketin İktisat Vekâleti celilesince musaddak esas mukavele hulasasının ve beyannamenin ve vekâletnamenin ve unvanı şirket klîşesi altında şürekâ imzalarının 20397 sicil numarasında kanunu ticaretin ahkâm ve mevaddı mahsusasına tevfiakan Sicilli Ticaret dairesince mahfuz vesaike müsteniden 9-8-934 tarihinde tescil edilmiş olduğu ilân olunur.

İlân numarası: 14743

Vivian's Boring ve Eksploreşon Ko. Ltd. sermayesi 5000 İngiliz lirası, unvanı ticarisini haiz İngiliz tabiiyetli ecnebi anonim şirketin 30 Teşrinisani 330 tarihli ecnebi anonim ve sermayesi eshama münkasem komandit şirketler hakkındaki kanuna tevfiakan esas nizamnamesinden çıkarılan hülâsadır :

Madde 1 — Şirketin müessisleri:

Jonathan Johnson. Maden müteahhidi
Sandfield. West Boldon. Durham Kontluğu
James Arkless Jonhson. Maden Mühendisi
Westfield. West Boldon. Durham Kuntluğu
Madde 2 — Şirketin unvanı:

Vivian's Bring ve Eksploreşon Ko. Ltd

Madde 3 — Şirketin esas sermayesi:

5000 (beşbin) İngiliz lirasıdır.

Madde 4 — Şirketin merkezi muamelâtı:

East Boldon. Co. Durham İngiltere

Madde 5 — Şirketin İstanbul şubesi:

Dı Levant Ayron end Maşineri. Ko. Ltd.
Hanımeli sokak. Aşirefendi caddesi İstanbul
han.2 inci kat No. 2.

Madde 6 — Şirketin mevzuu:

a — Elmaslar delme usulü veya sair her hangi bir usulile, gerek sathı arzda gerek tah-tezzemin her türlü delme ameliyatı yapmak, maden kömürü ocaklarında ve demir madenlerinde ve sair mahallerde kuyular ve keza Arteziyen kuyular ve sair delikler açmak, bu gibi ameliyatın başarılması için muktazi bilumum makinaları tedarik ve mahalline vazetmek.

b — Maden cevheri ihtiva ettikleri tahmin edilen maden ve arazi aramak ve oralarda taharriyat ve tetkikatta bulunmak, veya madenler, maden mahal ve havzaları hakkında malumat arayıp toplamak, her türlü maden ocakları veya maden hakları ve bunlara müteferri taahhütleri satın almak ve aher bir surette temellük etmek ve satmak ve devretmek, maden ocakları ve maden hakları ve bunlara müteallik bilumum teahhütleri işletmek, inkişaf ettirmek ve istismar eylemek.

c — Deniz altındaki kayaları mevaddı infilâkiye kullanmak veya delik açmak veya sair suretlerde dışarıya çıkarmak hertürlü tünel açmak ameliyatı yapmak. Bilumum mühendislik ve mimar-mühendislik işlerle ve bu hususlara müteallik bilcümle hususat ve muamelâtla iştilalden ibarettir.

Madde 7 — Şirketin hisse senedatı:

Şirket sermayesi beheri 1 (bir) İngiliz liralık 5000 hisseye münkasem 5000 (beşbin) İngiliz lirasından ibarettir.

Madde 8 — Şirketin idaresi:

Şirketin senede muhtelif zamanlarda içtima etmek üzere bir hey'eti umumiyesi mevcut olup bu hey'eti umumiye tarafından kezalik umuru şirketi idare etmek üzere ayrıca müdürler hey'eti vardır. Aynı zamanda bu müdürleri tayin ve kendilerine lâzımgelen selâhiyeti vermek üzere ayrıca idare meclisleri mevcut olup, bun-

11 Ağustos 1934
Cumartesi

ESHAM ve KAMBIYO

11 Ağustos cumartesi

İstikrazı dahili . . . vadedi . .	93,50
“ “ peşin . . .	94,50
Düyunü muvahhide	
“ “ peşin	

Çek

Paris	12.06
Londra	633
Nevyork	0.8039
Milano	9.2654
Atina	83.4125
Sofya	64.77
Bükreş	79.4625

BAKIR

Tahta ve Yuvarlak	kg. 67 — 68	kş.
-------------------	-------------	-----

BALMUMU

Karadeniz	kg.	—	kş.
Anadolu	“ 54,50	— 55,50	“
Beyaz	“ 56	— 57	“

ÇAY

Cava	kg. 240	— 300	kş.
Çin	“	—	“
Hindiya	“ 250	— 350	“
Seylan	“ 262	— 362	“

DEMİR ve envai

Camlık, köşebent	kg.	— 8	kş.
Dörtköşe, lama, yuvarlak	“	— 7	“
Mıhlık, silme	“	— 8	“
Potrel	“	— 7	“
Siyah çember	“	— 9	“
Yuvarlak şubuk { -6 mm.ve aşağı }	“	— 8	“
Galvanizli saç { düz }	“ 15,50	— 20	“
{ oluklu }	“ 15,50	— 17	“
Siyah saç	“ 10	— 12	“
Karfiçe	“ 14,50	— 16,75	“
Çinko	“ 21,75	— 22,50	“

DERİ [ham]

Keçi

Tuzlu kuru (Adana)			
{ Anadolu }	çif 90	— 100	kş.
{ Karadeniz }			
Salamura { Karakeçi }	ad.	—	“
{ Tiftik }			
Tula Tiftik	çif 50	— 55	“

Koyun

Tuzlu kuru	kg. 24	— 25	“
Hava kurusu	kg. 27	— 28	“
Salamura	ad.	—	“

Kuzu

Kuru (tuzlu ve hava) Anadolu	çif	—	“
Salamura	“	—	“

Manda

Tuzlu kuru	kg. 45	— 47	“
Salamura (Anadolu)	“ 31	— 33	“

Oğlak

Kuru (Tuzlu ve Hava)	çif 95	— 100	“
Salamura	“	—	“

Sığır

Tuzlu kuru { Adana }			
{ Anadolu }			
{ Ankara }	kg. 46	— 49	“
{ Kayseri }			
Salamura { Anadolu }	“ 29	— 30	“
{ İstanbul }			

Deri [işlenmiş]

Kö-

Sığır	I	kg	115	— 145	kş.
	II	“	100	— 120	“
Manda	I	“	115	— 125	“
	II	“	100	— 110	“

Meşin

Elvan	I	ad.	55	— 85	“
	II	“	35	— 45	“
Beyaz çekme	I	“	50	— 80	“
	II	“	35	— 45	“

Sahtıyan

Elvan	I	“	70	— 110	“
	II	“	50	— 70	“
Beyaz	I	“	45	— 70	“
	II	“	50	— 60	“

Halı

Türk Halıları

Bergama	m ²	8,50	— 11	li
Borlu	“	5	— 7	“
Demirci	“	4	— 6	“
Gördes	“	2,75	— 3,50	“
İsparta { yıkanmış }	“	9	— 12	“
{ yıkanmamış }	“	8	— 10	“
Kayseri { has ipek }	“	35	— 60	“
{ mançister }	“	25	— 24	“
{ merserize ipek }	“	15	— 20	“
{ nebati birinci }	“	16	— 22	“

Niğde	çif.	6,50	— 7,50	“
Uşak	m ²	4	— 7,50	“
Kilim (müstamel)	ad.	12	— 18	“
Kilim namazi	“	6	— 8	“
Seccade	“	7	— 15	“
Yastık	“	2,50	— 3,50	“

İran Halıları

Erdebil kenare	ad.	15	— 18	li
Görevan	m ²	4,50	— 5,50	“
Heriz { ye }	“	5,50	— 6,50	“
{ es }	“	12	— 16	“
Horasan { ye }	“	6,50	— 10	“
{ es }	“	12	— 25	“
Karaca kenare { ye }	ad.	4	— 15	“
{ es }	“	20	— 35	“
Kemere { ye }	“	18	— 25	“
{ es }	“	20	— 30	“
Keşan { ye }	m ²	14	— 22	“
{ es }	“	60	— 80	“
Kirman { ye }	“	12	— 14	“
{ es }	“	30	— 60	“
Mahal { ye }	“	7	— 10	“
{ es }	“	8	— 15	“
Musul Zencan	ad.	5	— 8	“
Hemedan	“	12	— 20	“
Müşkâbat	m ²	4	— 6	“
Sarok { ye }	“	12	— 16	“
{ es }	“	30	— 40	“
Tebriz { iyi }	“	10	— 16	“
{ adi }	“	4,50	— 7	“
Görevan	ad.	14	— 22	“
Keşan { ye }	“	45	— 70	“
{ es }	“	80	— 120	“
Kirman { ye }	“	40	— 60	“
{ es }	“	75	— 100	“
Seccade Sarok	“	70	— 100	“
Sine	m ²	25	— 32	“
{ Türk }	m ²	35	— 40	“
{ Avşar }	ay ²	-9	— 1/8	“
Şiraz { iyi }	m ²	12	— 16	“
{ adi }	“	10	— 12	“
Tebriz	ad.	16	— 53	“

Bluş Halıları

Halı ve Seccade arap bulücü	ay	35	— 40	kş.
“ meşhet	“	45	— 65	“

Buhara Halıları

Halı ve Seccade	m ²	6.50 — 18	li.
-----------------	----------------	-----------	-----

Efgan Halıları

Halı ve Seccade	ay ²	11/2 — 2/8	şi.
-----------------	-----------------	------------	-----

Kafkas Halıları

Gence Halı	m ²	— 12	li
Kazak	m ² 11	— 14	“
Şirvan	m ² 10	— 15	“
Kilim	“	—	“

YAPI MALZEMESİ

Alçı

YERLİ [40 kg]	Tr. 80	— 100	kş.
“ [50 kg]	“ 150	— 180	“
Alman [50 kg]	“	— 500	“

Asfalt

YERLİ	kg	— 7,50	kş.
Ecnebi	“	— 10	“

Çimento

YERLİ			
Aslan [50 kg]	çu. 159	— 166	kş.
Kurt [“ “]	“ 144	— 154	“

Çini

YERLİ { mozayıktan }	ad.	5,50	— 10	kş.
{ çimentodan }	“	4	— 4,50	“
Ecnebi { fayans }	“	6	— 7,50	“
{ aksamı }	“	10	— 12	“

Kireç

Su Kireci YERLİ	To. 8	— 12	li
Toz kireci	“ 6	— 7	“
Taş kireci	ka. 40	— 45	kş.

Kiremit

YERLİ { Bakırköy }	ad.	6	— 7	kş.
{ Eskişehir }	“	7	— 8	“
{ Kütahya }	“	7,50	— 8	“
{ Büyükdere }	“	8	— 8,50	“
Marsilya				“

Künk

YERLİ Çimento [boy.1.me]	sk. 3,50	— 4	kş.
“ Toprak	no. 10	— 12	“
Belçika, İngiliz [boy.1.me]	s. 15	— 17	“
Marsilya [bo.50.sm]	no.	— 15	“
Aksamı	kg.	— 18	“
Dökme boru Yerli	“ 11	— 11,50	“
Dökme boru Ecnebi	“ 12	— 12,50	“
“ aksamı	“ 13	— 14	“

Mermer

YERLİ [1. me itibarile]	ks. S.	— 6	li
İtalya [“ “]	“	— 10	“

TUĞLA

YERLİ			
Büyükdere Prese { h. }	Bi.	— 12	li
{ y. }	“	— 35	“
Feriköy { deliksiz }	h. “ 9	— 10	“
{ delikli }	h. “ 12	— 13	“
{ “ }	y. “	— 12,50	“
{ delikli }	h. “ 10	— 11	“
{ y. }	“ 13	— 14	“
Kâtane { deliksiz }	h. “ 11	— 12	“
{ y. }	“ 14	— 15	“
Mürefte { mavnada }	“ 9	— 11	“
delikli { mağazada }	“ 13	— 13,50	“

Ecnebi

Fransız prese	ad.	—	kş.
Ateş uğlas	“ 22	— 23	“
Yerli	“ 12	— 14	“

ların vazifesi dahi kezalik hey'eti umumiye tarafından tayin ve tahdit edilmiştir.

Madde 9 — Hisse senetlerinin devir ve intikali.

Şirket azasından her hangi biri veya buna mezun olan her hangi bir kimse hisse senedini başkasına ferağ edebilir. Ancak, işbu nizamnamenin madde mahsusunda yazılı ahval müstesna olmak üzere, bir hisse şirket azasından olmayan bir kimseye azadan her hangi biri veya kendisinin azalığa tayini müdürlerce arzu edilen bir kimse tarafından satın almağa talip olduğu takdirde satılamaz.

Madde 10 — Sermaye tebeddülü kefiyeti: Hey'eti umumiyenin alelade içtimasında alınacak bir kararla şirket hisse senedat sermayesini yeni hisse senetleri ihracı suretile tezyit edebilir.

Madde 11 — Şirketin tarihi teşekkülü: Londrada 18 Ağustos 1931 tarihinde teşekkül etmiştir.

11 Maddeden ibaret bulunan işbu ecnebi ve sermayesi eshama munkasem Vivians Boring ve Eksploreşon Ko. Ltd. Şirketinin esas mukavelenamesinin hülâsası olduğu tasdik olunur. No. 13909 - 1872 8-8-934

Okunup anlatılan bu varaka altındaki imzalar şahıs ve hüviyetleri dairece maruf Di Levant Ayron End Maşineri Ko. Ltd. şirketi namına imzaya mezun Corc A. Çiznel ve D. A. Harvalyas efendilerin olduğu tasdik kılınır. 8 - 8 - 1934

Beyoğlu Beşinci Noteri
H. Halim

Beyanname

Merkezi İngilterenin Durhan kontluğu dahilinde Est Boldon şehrinde olmak üzere teşekkül edip esas mukavelenamesi mahalli kanunlarına göre tanzim ve tescil edilmiş olan ve bu gün de işlerine devam etmekte olduğu gösterilen faaliyet şahadetnamesinden anlaşılan İngiliz tabiiyetli ve 5000 İngiliz lirası sermayeli (Vivians Boring end Eksploreşon kompani limitet - Vivians Boring ve Exploration Company limited) şirketi 30 ikinci teşrin 330 tarihli kanun hükümlerine göre istida ile müracaat ederek lâzımgelen vesika ve kâğıtları vermek suretile kanunî şartları yerine getirmiştir. Buna binaen Türkiye Cumhuriyetinin bu günkü ve ileride çıkacak kanun ve nizamlarına riayet etmek ve esas mukavelenamesinde usulü dairesinde tasdik olunmuş bazı tadiller yapıldığı veya Türkiye'deki vekilini değiştirmek istediği vakit İktisat Vekâletine bu suretle tadil olunan esas mukavelenamenin tasdikli suretini ve yeniden tayin edilecek vekilinin musaddak vekâletnamesini vermek ve mezun olduğu yerlerde işlerini tatil ettiği veya başka bir şirketle birleştiği zaman keyfiyeti bildirmek ve bütün kanunî hükümleri tanımak ve artizyen ve sair kuyu açmak işlerle uğraşmak ve şirket namına yapacağı işlerden doğacak davalarda bütün mahkemelerde dava eden, edilen ve üçüncü şahıs sıfatlarıyla hazır bulunmak üzere İstanbulda (Di Levant Ayron ent Maşineri Kompani Limitet - The Levant Iron ve Machinery Comoany Limitet şirketi) vekil olmak üzere yukarıda isim ve unvanı yazılı şirketin Türkiye'de iş ve ticaret yapmağa izinli olduğunu gösteren bu beyanname verildi. 30-6-934 pul 200 kr. mühür

İktisat Vekili N. Müsteşar
imza: Hüsnü Rıza

No. 13684-1502

Bu suretin ibraz olunan aslına mutabık olduğu tasdik kılınır. 4 Ağustos 1934

Beyoğlu Beşinci Noteri
H. Halim

Ben zirde vaziülümza usulü dairesinde kabul ve tahlif edilmiş Londra şahri Noterlerinden Hanry Alfred Woodbridge, merbut Vivian's Bo-

ring and Exploration Company, Limited şirketi tescil şahadetnamesinin zirine mevzu imzanın İngiltere şirketler sicil memuru Frederick Crenwood'un olduğunu ve mumailayh tarafından bugün muvacehemde atılmış olduğunu tasdik etmek üzere;

Imza ve dairemin mührünün, işbu bin dokuz yüz otuz dört senesi Nisanının on ikinci günü Londrada vazettim.

Henry Alfred Woodbridge Londra şehri Noterlerinden mühür.

Imza: H. A. Woodbridge Noter
Yukarıda mevzu imzanın H. A. Woodbridge'nin olduğunu tasdik ederim.

Dahiliye vekâleti Müsteşarı Whitrhall,
1 Haziran 1934 Mühür

Merbut vesikamın Londra Noterlerinden Hanry Alfred Woodbridge'in kendi el yazısı ile yazıldığını tasdik ederim.

Imza: A. Crapper
Dahiliye Nezareti Başkâtip muavini
A. Crapper'in balâda mevzu imzası Hariciye vekâletince tasdik olunur.

Hariciye Nezareti mühürü 1 Haziran 934
Imza: S. Caselles

Hariciye Nezareti kütüphane ve hazinesi evrak başkâtibi namına.

No. 2321-112
İngiltere Hariciye Nezaretinin yukarıda mevzu mühürü tasdik olunur.

Londra Türkiye Cumhuriyeti konsolosluğu
15-500 krş. imza 2-6-934

Türkiye Cumhuriyeti Londra konsolosluğu
Vivian's Boring And Expoloration Company,

Limited şirketinin 1929 şirketler kanunu mucibince işbu bin dokuz yüz otuz bir senesi Ağustosunun 18 inci günü tescil edildiğini ve el'an dahi, İngiltere şirketler sicil memuru sıfatile tarafından tutulan sicil defterinde mukayyet bulunduğu ve mevcut malumatıma ve kanaatıma göre, elyevm iş gördüğünü ve faaliyette olduğunu tasdik ederim.

Bunun için işbu şahadetnameyi, işbu bin dokuz yüz otuz dört senesi Ağustosunun on ikinci günü Londrada bilimza ita eyledim.

Imza: F. Greenwood
Şirketler sicil memuru

Bu tercümenin ibraz olunan İngilizce aslı münderecatına muvafık olduğu tasdik kılınır.

20 Haziran 1934
Mühür: Beyoğlu Beşinci Noteri
imza: Halim

No. 13682.

Bu suretin dairede mahfuz 20 Haziran 934 tarih ve 10933-1247 numaralı tercüme mutabık olduğu tasdik kılınır. 4 Ağustos 934

Beyoğlu Beşinci Noteri H. Halim

Ben, İngiltere diye anılan Büyük Britanya ve şimali İrlanda müttehit kraliyetinin Durham Kontluğu dahilinde South Shields mahallinin Fowler St. sokağının 99 numarasında vaki dairemde ifayı vazifede ve usulü dairesinde kabul ve tahlif edilmiş olan Noter James Frederick Smith, işbu bin dokuz yüz otuz dört senesi Mayısının yirmi dördüncü günü, merkezi idaresi mezkûr Durham Kontluğunda East Boldon'da vaki Vivian's Boring and Exploration Company Limited'in meclisi idare azasından Jonathan Johnson ile keza meclisi idare azasından ve şirket kâtibi Jamse Arkless Johnson daireme gelerek merbut vekâletnamenin, mezkûr şirketin resmî C. mühürü ile ve muvacehelerinde vazedilmiş olduğunu ve maruzzikir sıfatlarına binaen sözü geçen vekâletnameye isim ve imzalarını atmış olduklarını beyan ettiklerinden, ben dahi işbu varakaya imzamı ve dairemin resmî mührünü işbu bin dokuz yüz otuz dört senesi yirmi dört Mayıs günü vazettim.

Noter Mühür
imza: J. F. Smith

İşbu varakaya mevzu «J. F. Smith» imzasının, South Shielda'da Noter James Frederick Smith'in el yazısı olduğunu kani olarak tasdik ederim.

Imza A. Crapper
Dahiliye Nezareti Whitehall Mühür

1 Haziran 1934
Dahiliye Nezareti Mektupçu muavini
Hariciye Nezareti Mühür Londra

A. Crapper imzası Hariciye Nezaretince tasdik olunur.

1 Haziran 934 imza: Gaselee Hariciye Nezareti kütüphane ve evrak memuru.

No. 2320-111.
Hariciye Nezaretinin imza ve mührü Londra Türkiye Konsolosluğunca tasdik olunur.

2-6-934
15-500 krş.

Konsolos imza:
Türkiye Cumhuriyeti Londra konsolosluğu

mühür

İngiltere kanunları mucibince tescil edilmiş olup merkezi idaremi Durham kontluğu East Boldon'da kâin olan ve aşağıda şirket diye anılan Vivian's Boring end Eksploreşon Kompani Limitet (Vivian's Boring and Exploration Company Limited) hususâtı atıyeyi şirket nam ve hesabına ifaya mezun olmak üzere İstanbulda Di Levant Ayron End Maşineri Kompani Limited şirketinin Türkiye vekil ve mümessili nasp ve tayin etmiştir, şöyle ki:

1 — Şirketin, şirket esas mukavelenamesi ve dahili nizamnamesi mucibince ifasına mezun bulunduğu bilcümle ukut ve şeyleri ve ezcümle her türlü delme, arteziyen kuyular ve saire açma ameliyatı ve bunların işletilmesi için muktezi makina tesisatını yapmak;

2 — Şirketin, Türkiye'de, 1 inci maddede yazılı ameliyatı yapabilmesi için lâzımgelen bilcümle taahhüdât ve mukavelâtı aktetmek.

3 — Şirketin elyevm malik bulunduğu veya malik bulunacağı veya gerek halen kesbi istihkak ettiği gerekse atıyen kesbi istihkak edeceği veya her hangi bir şahıs veya teşekkül tarafından şirkete kabili ita veya devir olacak her hangi bir meblağ, para veya mal borcundan dolayı teminat, ve senetleri için makbuz ve ibraname alıp vermek;

4 — Yukarıda sözü geçen muamelât ile şirketin halen alâkadar bulunduğu ve bu andan itibaren alâkadar bulunabileceği bilumum mesailden dolayı dava eden, dava edilen, şahıs salis, itirazelgayr, dahilifiddava sıfatile derecatı mahkemenin kâffesinde, dava ikame ve takip ve itiraz ve cevap itasına ve icra takibatı ifa ve her türlü kanunî ve adli takibata tevessül ve bunları başlangıcından ta sonuna kadar takip etmek, ahzu kabz, sulh ve ibra, hakem ve ehli hibre tayine, davadan feragat, çekilmek yemin teklif ve kabul, her türlü haciz talep, istihsal, vaz ve fek ve ilâm istihsal etmek, bunların tasdik, tadil, nakzini talep maksadile adıyen ve fevkalâde olarak takibata girişmek;

5 — Şirketin, Türk kanunlarına tevfiikan Türkiye'de tescili için lâzımgelen bütün akit ve şeyleri yapmak;

6 — Mutat ücretler verilmek suretile vekil nasp ve tayin etmek.

7 — Şirketin Türkiye'deki faaliyeti için mezkûr vekilin zarurî gördüğü bilumum banka ve malî muamelâtı yapmak, ve bu bapta, her türlü senet, çek, emre muharrer senet, kefaletname ve sair buna benzer evrak tanzim, imza, kabul ve ciro etmek, ikraz ve istikrazda bulunmak.

8 — Velhasıl, şirketin, esas mukavelenamesi ve dahili nizamnamesi mucibince ifasına mezun bulunduğu hususata mütedair olarak, mümessil ve vekili sıfatile her türlü işi yapmak, şirket nam ve hesabına olarak, şirketin bizzat

yapabileceği her türlü muamelât, akit ve hususâtı her cihetten mukabil ve muteber olmak üzere icraya mezun olmak.

Şirket, mumaileyhim vekillerin, işbu akit hükümleri dairesinde yapacakları veya yapmak niyetinde bulunacakları bilcümle muamelâtı tasdik ve tasvip eder ve tasdik ve tasvip etmeyi kabul eyler.

Şirket, işbu vekâletnamenin Türkiye makamatı aidesi tarafından tescil ve tasdiki ve muteberiyetinin bakası için lâzımgelen bilumum evrakı tanzim ita ve imza etmeğe, mumaileyhim mümessillere selâhiyeti kâmile verir.

Yukarıki hususâtı tasdik için işbu vekâletname zirine Vivian's Boring and Exploration Company Limited şirketinin müşterek mührü işbu bin dokuz yüz otuz dört senesi Mayısının yirmi dördüncü günü vazedilmiştir.

Vivian's Boring and Exploration Company Limited Şirketinin mührü atideki zevatın muvacehesinde vazedilmiştir.

İmza: Johnsön Jonathan) meclisi idare azaları
J. A. Johnson)

« J. A. Johnson) Kâtibi umumi.

Bu tercümenin ibraz olunan İngilizce aslı münderecatına mutabık olduğu tasdik kılınır.

20 Haziran 1934

Mührü resmi

Beyoğlu Beşinci Noteri

imza: Halim

No. 13683

Bu suretin dairede mahfuz 20 Haziran 934 tarih ve 10931-1246 numaralı tercümeyle mutabık olduğu tastik kılınır. 4 Ağustos 934

Beyoğlu Beşinci Noteri

H. Halim

[Sicil numarası : 13903]

Sicilli Ticaret Memurluğundan :

İstanbul vilâyetinde Bebek semtinde Edip yokuşunda 12 numaralı evde oturan ve Türkiye cümhuriyeti tebaasından olup İstanbul vilâyetinde Galata semtinde Hızroğlu hanında 5 numaralı mahalli ikamegâhı ticarî ittihaz ederek Sigorta acentalığı ile iştiğal ettiğini beyan eden ve Ticaret ve Sanayi Odasında 13903 sicil numarasında mukayyet bulunan Vasil Ef. bu kere vermiş olduğu istida ile terki ticaret ettiğini bildirmiş olmakla keyfiyetin ticaret kanununun 42 inci maddesi mucibince dairece 12-7-934 tarihinde tescil edilmiş olduğu ilân olunur.

İlân numarası : 14744

[Sicil numarası : 11200]

Sicilli Ticaret Memurluğundan :

İstanbul vilâyetinde Maçka semtinde Maçka palasta oturan ve Alman tebaasından olup İstanbul vilâyetinde Sultanhamam semtinde Makulyan hanında 8 numaralı mahalli ikametgâhı ticarî ittihaz ederek Kumusyonculuk ile iştiğal ettiğini beyan eden ve Ticaret ve Sanayi Odasında 11200 sicil numarasında mukayyet bulunan Otto Vergerkof) Efendinin unvanı ticareti (Otto Vergerkof) olarak tescil edildiği gibi bu unvanın imza şekli de musaddak unvanı ticaret imzası olarak ticaret kanununun 42 inci maddesi mucibince dairece 9-8-934 tarihinde tescil edilmiş olduğu ilân olunur.

İlân unmarası : 14745

[Sicil numarası : 6297]

Sicilli Ticaret Memurluğundan :

İstanbul vilâyetinde Beyoğlu semtinde Ağa-hamamı mahallesinde Tülbentçi sokağında 3 numaralı evde oturan ve Türkiye Cümhuriyeti tebaasından olup İstanbul vilâyetinde Mahmutpa-

şa semtinde Hacıköçek mahallesinde Küçük çorapçı hanında 8/12 numaralı mahalli ikametgâhı ticarî ittihaz ederek Kadifecilik ile iştiğal ettiğini beyan eden ve Ticaret ve Sanayi Odasında 6297 sicil numarasında mukayyet bulunan Nikoli oğlu Todori Ef. bu kere vermiş olduğu istida ile terki ticaret ettiğini bildirmiş olmakla keyfiyetin ticaret kanununun 42 inci maddesi mucibince dairece 9-8-934 tarihinde tescil edilmiş olduğu ilân olunur.

İlân numarası : 14746

[Sicil numarası : 20390]

Sicilli Ticaret Memurluğundan :

İstanbul vilâyetinde İstanbul semtinde Ankara caddesinde 33 numaralı mahalli ikametgâhı ticarî ittihaz ederek Mukavelesinde yazılı muamelât ile iştiğal eden Mehmet Rifat, Feyzullah, Mehmet Rıza, Nihat İffet, Mehmet Muammer, Sabri, Lem'i Beylerden müteşekkil olan (Diş tabibi Mustafa oğlu Mehmet Rifat ve şürekâsı) unvanı ticarisini haiz şirketin Esas mukavelesi ve el yazısı ile imza şeklindeki musaddak unvanı ticarilerinin ve zeyli mukavelesinin 20390 sicil numarasında kanunu ticaretin ahkâm ve mevaddı mahsusasına tevfiikan sicilli ticaret dairesince mahfuz vesaike müsteniden 21-7-934 tarihinde tescil edilmiş olduğu ilân olunur.

İlân numarası : 14747

İstanbulda Bakırköyünde 9 No. lu hanede mukim diş tabibi Mehmet Rifat, Üsküdar'da Sultantepe'de Büyük yokuşta 9 numaralı hanede mukim diş tabibi Feyzullah, Beyoğlunda İstiklâl caddesinde 38 No. da mukim diş tabibi Mehmet Rıza, Beyoğlunda Tünel pasajında Devriş hanında 1 No. da mukim diş tabibi Nihat İffet, Kadıköyünde Moda caddesinde diş tabibi Mehmet Muammer, Harbiye tramvay durak yerinde diş tabibi Sabri, Pendik'te mukim diş tabibi Necip, Kadıköyünde altı yol ağzında mukim diş tabibi Cemil Niyazi, Diş tababeti mektebi asistanlarından Lem'i Beyler arasında şeraiti atıye dairesinde akti şirket ederler şöyle ki :

1 — Şirketin nev'i : Komandittir. Şürekâdan Mehmet Rifat, Mehmet Muammer, Mehmet Rıza, Feyzullah ve Nihat İffet beyler Komandite; Sabri, Lem'i Beyler komanditerdir.

2 — Şirketin unvanı : Diş tabibi Mehmet Rifat ve şürekâsı komandit şirkettir.

3 — Şirketin merkezi : İstanbulda Cağaloğlunda 33 No. lu hane olup atide görülecek lüzum ve beyneşşürekâ verilecek karar üzerine işbu merkez tebdil edileceği gibi Türkiye dahilinde dahi şubeler küşat edecektir.

4 — Şirketin maksadı : Diş tababetinde müstamel bilumum tıbbî müstahzarlar ve sinaiye ve alât ve edevat imalidir. İşbu mamulâtı ahare devir ve fûruht selâhiyetini şirket haizdir.

5 — Şirketin sermayesi : Komanditeler tarafından alessaviye verilen (592) liradan (2960) ve komanditerler tarafından dahi onar liradan yirmi lira ki cem'an (2980) liradan ibaret olup işbu meblâğ tamamen şirkete sermaye olmak üzere konmuştur. Şukadarki atide görülecek lüzum ve verilecek karar üzerine işbu sermaye tezyit edilecektir.

6 — Her nevi masarifi resmiye ve gayri resmiye çıktıktan sonra hasıl olacak kâr ve temettüden %10 u ihtiyat olarak tevkif olunduktan sonra mütebaki meblâğın yüzde ellisi komanditeler beyninde müsavaten ve mütebaki yüzde ellisi dahi komanditerler beyninde hissei iştirakleri nisbetinde tevzi ve taksim edilecektir. Hüdanekerde zarar ve ziyân vukuunda dahi zararı vaki bu suretle tevzi ve taksim olur.

7 — Her sene Kânunusani iptidasında şir-

ketin muamelâtını natik bilânçosu tanzim ve komanditerler tarafından tasdik edilecektir.

(8) — Şirket şimdilik komanditeler tarafından idare edilecek ise de atide görülecek lüzum ve beyneşşürekâ verilecek karar üzerine gerek komanditerlerden ve gerek hariçten bir müdür marifetile dahi idare olunacaktır.

(9) — Şirket ittihaz edeceği kararları yazmak üzere ayrıca bir defter tutacak ve kararlar ekseriyeti âra ile olacaktır.

(10) — Şirketin üçüncü şahıslarla olan muamelâtında vukubulacak taahhüdâtında vereceği senedat ve taahhüdâtı komanditerlerden Mehmet Rifat ve Mehmet Muammer imza edeceklerdir.

11 — Gerek komandite ve gerek komanditerler şirketin muamelâtını ve sermayesini tezyit zımnında diğer şerik bulmağa mecburdur fakat bu şerikler her halde diş tabibi olacaktır. Bilâhare şirkete şerik sıfatile dahil olacak şürekâ ancak komanditer olabilir ve yeni şerik hissesi dahi komanditerler hissesi nisbetinde tevzi ve taksim edilecektir.

12 — Gerek komandite ve gerek komanditer olan şürekâ ile bilâhare şerik olacak zevatın imal edecekleri bilcümle müstahzeratı tıbbiye ve sinaiye ve alât ve edevatın sıhhiye vekâletile İktisat vekâletinden alacakları alâmeti farika ruhsatnamelerini şirkete devir etmeğe mecburdur.

Şu kadar ki şirket her ne suretle olursa fesih ve infisah ettiği taktirde işbu ruhsatnameler kimin tarafından alınmış ise o zata iade edilecektir, fakat bu mamulâtın revacı zımnında şirketin sarfettiği emek ve masraf mukabilinde takdir ve tayin edilecek mebalîğ ruhsatnameyi istirdat eden şerik tarafından tediye edilecektir.

13 — Gerek komandite ve gerek komanditerlerle bilâhare komanditer sıfatile şerik olacaklar işbu mukavele ahkâmına riayet etmedikleri taktirde porotesto keşidesine ve muamelâtı sairei kanuniye ifasına hacet kalmaksızın maktuan bin lira zarar ve ziyân vereceği gibi şirket bu yüzden maddi ve manevi zarar ve ziyana düçar olmuş ise bunu da ayrıca tazmin edecektir.

Bu şart müstahzeratı tıbbiye ve sinaiye ve alât ve edevat ihtira ve imal eden şürekâ-hakkındadır.

14 — Bilâhare komanditer sıfatile şirkete dahil olacak şürekâ ile ayrıca bir mukavele aktine üzum olmayıp işbu mukavelename ahkâmını kabul ettiğine dair şirkete imzası Noterce tasdik olunmuş mektup ita etmekle kâfidir.

15 — Şirketin müddeti: tarihi mukaveleden itibaren on senedir, işbu müddetin hitamından lakal 6 ay evvel şirketin feshini şürekâdan her biri ihbar etmediği taktirde şirket aynı müddet ve şerait dairesinde devam edecektir.

16 — İşbu mukavele ahkâmından dolayı ve işbu mukavelede imzası bulunan şürekâ beyninde ihtilâf zuhur ettiği halde intihap edilecek iki hakem ve hakemlerin ihtilâfı halinde üçüncü hakemi tarafeynce hakem intihap edilmediği takdirde intihap edilecek iki hakemi dahi İstanbul ticaret mahkemesi tayin edecektir.

17 — Şürekâdan komandite olan şerikin hüdanekerde vefatı vukuunda şirket fesih ve infisah edemeyecektir. Verese ile şirket devam edecektir. Fakat verese her halde ya şürekâdan birisini veyahut şirkete dahil olmyan bir diş tabibi vekil tayin ederek kendisini temsil edecektir.

15 Nisan 1934

İmza İmza İmza İmza
M. Rifat Feyzullah M. Muammer Sabri

İmza İmza İmza
Dr. Nihat M. Rıza Lem'i

— Devamı yarınki nüshada —

bazılarının İstanbul piyasasındaki toptan fiyatlarını gösterir cetveldir

Kahve					İngiliz :					ECNEBİLER:						
Muhtelif tipler	kg.	96	—	99	kş.	No. 12-14	Ekstra pa	645	—	650	kş.	Çek	Normal	kg.	—	kş.
Bonüs	"				"	" 18-24	"	760	—	765	"	"	grogren	"	—	"
					İtalya :											
					Biyanka											
Çubuk	kg.	182,50	—	190	kş.	No. 12-14	"	575	—	580	kş.	Bulgar	"	"	—	"
					" 18-24					" (kristal)						
					Vater :					Polonya						
					Pa.					İngiliz						
					No. 20											
					" 22											
					" 24					— 650						
					" 30					— 725						
					Japon					Küp YERLİLER:						
					Vater					Alpullu sd.						
					No. 20 Pa.					" tr.						
					Hindiya					ECNEBİLER :						
					Vater					Çekoslovak						
					No. Pa.					Belçika						
					" 20					İngiliz - Mısır						
					" 22					Holanda						
					" 24					Bulgar tr.						
					" 30					" sd.						
										— 40						
										— 42						

12 Ağustos 1934
Pazar

Ticaret Borsası Fiatları

10 uncu sene
No. 2886

BUĞDAY.	kilo	(3 Analiz 117 tohum)	kuruş	Para	dan	kuruş	Paraya	kadar
Ekstra yumuşak (X)			5	5	«	5	10	«
Yumuşak	Hektolitre	75 3/4 - 77 1/5 - 78 1/2	4	30	«	—	—	«
Yumuşak	«	75 3/4 - 77 6/5 - 78 4/7	4	10	«	4	27 1/2	«
Sert ekstra	«	77 4/7 - 78 6/8 —	—	—	«	—	—	«
Sert	«	74 5/8 - 75 5/8 77 1/5	4	5	«	—	—	«
Sünter			—	—	«	—	—	«
Kızılca			—	—	«	—	—	«
Mahlut (yukarki nevilere dahil olmıyanların mecmuu)			3	20	«	—	—	«
(X) (Polatlı mahsulü ekstra mallardır)								
Bugün Borsada muamele gören Buğday yekûnu: 225 ton								
ARPA	Yemlik	Kuruş	Para	dan	Kuruş	Paraya	kadar	
	Birahık	3	15	«	—	—	«	
ÇAVDAR								
		—	—	«	—	—	«	
MISIR	Beyaz - dökme							
	Sarı - «	—	—	«	—	—	«	
YULAF								
		—	—	«	—	—	«	
KUŞYEMİ	Çuvallı							
		—	—	«	—	—	«	
KETENTOHUMU								
		—	—	«	—	—	«	
AFYON	İnce Senesi)							
	Kaba 929 - 933	—	—	«	—	—	«	
NOHUT	İspanya tohumu							
	Kalburlanmış	—	—	«	—	—	«	
	Naturel	5	8 1/2	«	6	—	«	
DARI	Beyaz							
	Sarı	—	—	«	—	—	«	
SUSAM								
		—	—	«	—	—	«	
FINDIK	İç Tombul							
	İç sivri	—	—	«	—	—	«	
	Kabuklu	—	—	«	—	—	«	
TİFTİK	Oğlak	46	32	«	—	—	«	
	Ana mal	40	22	«	43	25	«	
	Çengelli	—	—	«	—	—	«	
	Deri	41	10	«	42	20	«	
	Kaba	—	—	«	—	—	«	
	Sarı	35	5	«	—	—	«	
YAPAK	Anadol kırkım							
	« tabak	—	—	«	—	—	«	
	Trakya kırkım	49	5	«	—	—	«	
	« tabak	—	—	«	—	—	«	
B. PEYNİR	Tam yağlı							
	Yarım yağlı	—	—	«	—	—	«	
	Yağsız	—	—	«	—	—	«	
KAŞAR	Yağlı							
	Yağsız	—	—	«	—	—	«	
ZEYTİNYAĞI	Ekstra							
	I inci yemeklik	—	—	«	—	—	«	
	Sabunluk	—	—	«	—	—	«	
NEBATİ YAĞ	Ay çiçeği tasfiyeli							
	Haşhaş «	—	—	«	—	—	«	
	Pamuk «	—	—	«	—	—	«	
	Susam «	—	—	«	—	—	«	
	Bezir pişmiş	—	—	«	—	—	«	
Un	Ekstra ekstra 63 kiloluk							
	Ekstra 63 kiloluk	—	—	«	—	—	«	
	I inci yumuşak 72 kiloluk	370	—	«	510	—	«	
	I inci sert	330	—	«	340	—	«	
	Razmol	185	—	«	220	—	«	
	Paspal	—	—	«	—	—	«	
	Kepek	—	—	«	—	—	«	

İTHALÂT (İstanbul)

Anadoludan 12-8-934 (Buğday) 150 T; (Arpa) 30000 k; (Mısır) - T; (Kaşar) - k; (Peynir) - k; (Un) - T; (Tiftik) 9980 k; (yapak) - k;
(Afyon) 26 k; (Fasulye) 2037 k; (Ceviz) - k; (Pamuk) - k;
Trakya'dan: 12-8-934 (Çavdar) 12 T; (Buğday) - T; (Kuşyemi) - T; (Mısır) - T; (Yapak) - k; (Susam) - T; (Arpa) - T; (Peynir) - k; (Kaşar) - k;
Limanlardan: 11-8-934 (Buğday) - k; (Arpa) 9000 k; (Mısır) - k; (Fasulya) 4750 k; (Findikiçi) - k; (Susam) - k; (Nohut) - k;
(Bulğur) - k; (keten tohumu) - k; (Kuşyemi) - k; (Un) - k; (K. Ceviz) - k; (Afyon) 182 k; (Tiftik) - k; (Yapak) 100 k; (Pamuk) 3000 k;
(Peynir) 1315 k; (Susamyacı) 20574 k; (Paumkyacı) 14400 k; (Z. yağı) 42134 k; (Haşhaşyağı) - k; (Kaşar) - k; (İç. ceviz) - k; (Yulaf) - k;
(Bakla) - k; (mercimek) - k; (Keten yağı) 180 k; (K. Findik) - k;

İHRACAT (İstanbuldan)

Limanlarımıza: 11-8-934 (Un) - k; (Arpa) - T; (Buğday) - T; (Mısır) - k; (Fasulye) - k; (Pamuk) - k; (Yapak) - k; (Peynir) - k;
(Susamyacı) - k; (Z. yağı) - k; (Pamukyağı) - k; (Kaşar) - k;
Trakya'ya: 12-8-934 (Un) 15000 k; (Fasulye) - k; (Mısır) - k; (Arpa) - T;
Ecnebi memleketlere: 11-8-934 (Arpa) - k; (Buğday) - k; (Findik) - k; (Kuşyemi) - k; (Findikiçi) - k; (Kepek) - k; (Afyon) - k;
(Nohut) - k; (ka. ceviz) - k; (Kıl) 10500 k; (Susam) - k; (Burçak) - k; (Tiftik) 50462 k; (Yapak) 197876 k; (Yulaf) - k; (Mısır) - k;
(Darı) - k; (Razmol) 128088 k; (Keten tohumu) - k;

Not T = Ton K = Kilodur

TELGRAFLAR (Ecnebiden)

Londra :	11 - 8 - 934	Mısır Laplata Ağustos Eylöl tahmili [480] librelik Korter	24.9	Şilin	Kilosu	3,57	Kş.
«	11 - 8 - 934	Keten tohumu « « « « Ton	11.12.6	Sterlin	«	7,19	«
Liverpul:	11 - 8 - 934	Buğday Teşrinievl « [100] libres	6.13/8	Şilin	«	4,23	«
Şikago :	11 - 8 - 934	« Hart Vinter [2] Eylöl « Buşeli	104	Sent	«	4,55	«
Vinipek :	11 - 8 - 934	« Manitoła [1] Teşrinievl « «	87 1/4	K. Sent	«	3,81	«
Anvers :	11 - 8 - 934	Arpa Biralık Lehistan Ağustos Eylöl « [100] kilosu	73	B. Frank	«	4,20	«
Hamburg	11 - 8 - 934	İç findik Gireson Derhal « [100] kilosu	82	R. Mark	«	36,08	«
«	11 - 8 - 934	« Lavan « « [100] kilosu	82	«	«	36,08	«